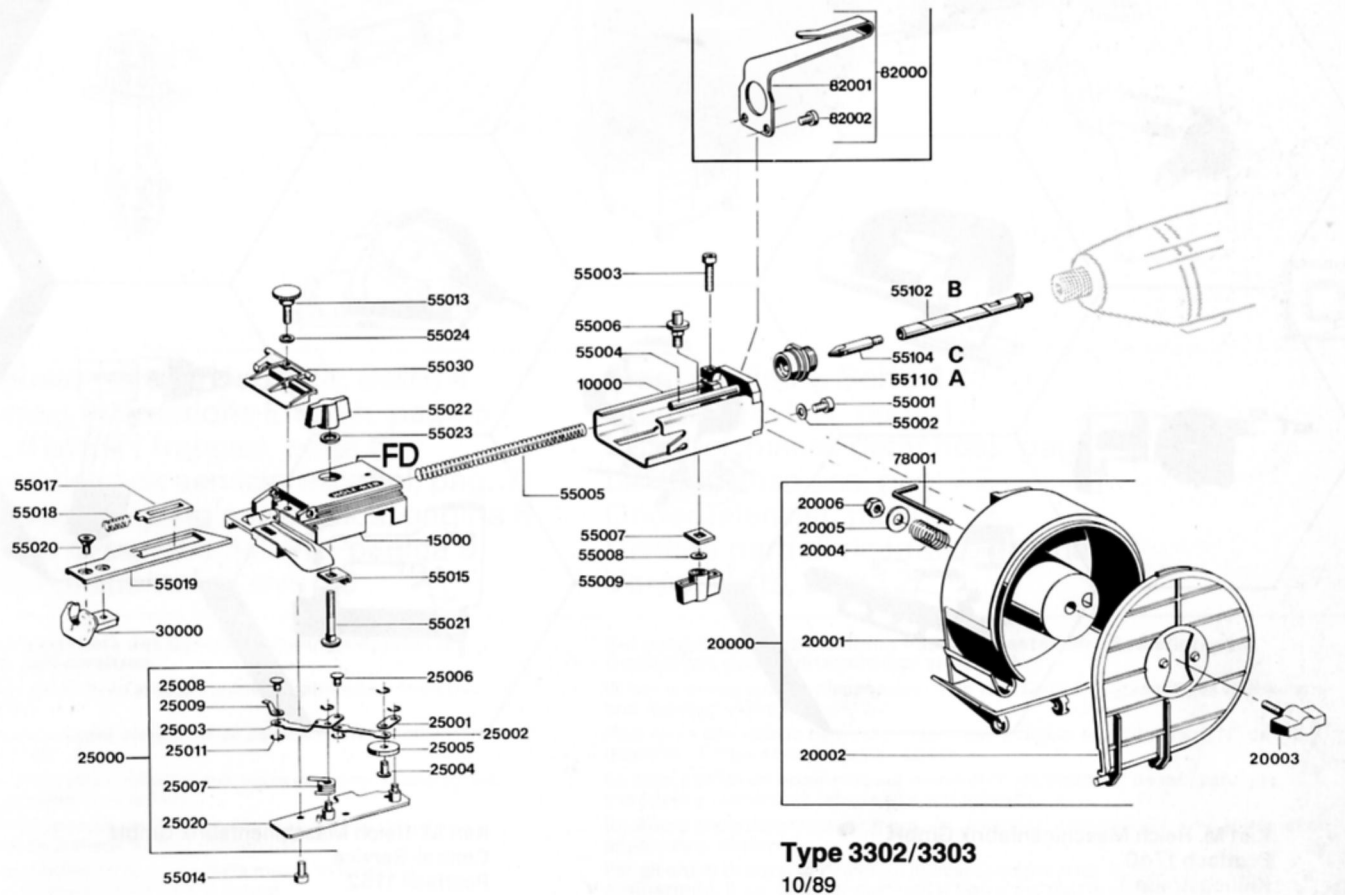


Type 3301
11/86



Type 3302/3303
10/89

Pos.-Nr.	Bestell-Nr. Code No./N° de cde.			Stück Quant.	Benennung	Designation	Désignation	Abmessung Dimensions
	3301	3302	3303					
10000	50.73 42	52.93 46	64.16 93	1	Gehäuseführung	Body track	Guide de boîtier	
15000	51.07 42	52.93 54	52.93 54	1	Gehäuse, komplett	Body, complete	Boîtier, compl.	
20000	51.00 17	52.95 75	64.16 26	1	Magazin, komplett (mit Pos. 20001-20006)	Magazine, complete (with items 20001-20006)	Chargeur, compl. (avec pos. 20001-20006)	
20003	05.02 10	05.02 10	—	1	Magazin, komplett ¹⁾	Magazine, complete ¹⁾	Chargeur, compl. ¹⁾	
	—	65.76 38	—	1	Flügelschraube	Wing screw	Vis à oreilles	M 6 x 25
	—	—	05.02 45	1	Flügelschraube	Wing screw	Vis à oreilles	M 6 x 45
20004	50.41 65	50.41 65	50.41 65	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression	
20005	04.13 43	04.13 43	04.13 43	1	Scheibe	Washer	Rondelle	A 6,4 DIN 9021
20006	04.07 38	04.07 38	04.07 38	1	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou 6-pans	M 6 DIN 985
25000	50.74 66	52.93 62	52.93 62	1	Streifenvorschub	Strip feed	Piston d'approvision.	
	—	65.76 62	—	1	Streifenvorschub ¹⁾	Strip feed ¹⁾	Piston d'approvision. ¹⁾	
25001	50.74 23	52.95 08	52.95 08	1	Lasche	Strap	Eclisse de fixation	
25002	50.74 07	52.94 94	52.94 94	1	Lasche	Strap	Eclisse de fixation	
25003	50.73 85	52.95 16	52.95 16	1	Lasche, abgewinkelt	L-strap	Eclisse de fixation, en croissant	
25004	50.74 31	52.94 51	52.94 51	1	Bolzen	Pin	Axe-support	
25005	50.74 15	52.93 89	52.93 89	1	Druckrolle	Thrust roller	Galet de pression	
25006	50.74 58	52.94 78	52.94 78	1	Bolzen	Pin	Axe-support	
25007	50.75 47	52.92 73	52.92 73	1	Drehfeder	Torsional spring	Ressort à action angulaire	
25008	50.73 77	52.94 86	52.94 86	1	Bolzen	Pin	Axe-support	
*25009	50.72 61	52.92 81	52.92 81	1	Blattfeder	Leave spring	Ressort à lame	
	—	65.76 70	—	1	Blattfeder ¹⁾	Leave spring ¹⁾	Ressort à lame ¹⁾	
25011	04.50 98	04.50 98	04.50 98	5	Sicherungsscheibe	Circlip	Bague de frein pour arbre	4 DIN 6799
25020	51.06 37	52.93 97	52.93 97	1	Platte, komplett	Plate, compl.	Plaque, compl.	
30000	52.89 51	52.93 03	52.93 03	1	Fuß	Nosepiece	Pied de cylindre	
					Befestigungsteile	Assembly parts	Pièces auxiliaires d'assemblage	
55001	03.37 58	03.37 58	03.37 58	2	Zylinderschraube	Allen screw	Vis Allen	M 5 x 12 DIN 912
55002	04.10 92	04.10 92	04.10 92	2	Scheibe	Washer	Rondelle	A 5,3 DIN 125
55003	03.37 66	03.37 66	03.37 66	1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis Allen	M 5 x 16 DIN 912
55004	41.92 49	—	—	1	Paßkerbstift	Grooved pin	Goupille cannelée	6 x 60 DIN 1472
	—	42.16 34	42.16 34	1	Paßkerbstift	Grooved pin	Goupille cannelée	6 x 80 DIN 1472
55005	59.46 60	52.92 65	52.92 65	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression	
55006	50.74 90	50.74 90	50.74 90	1	Schraube, Sonder	Special screw	Vis spéciale	
55007	50.75 39	50.75 39	50.75 39	1	Scheibe, Sonder	Special washer	Rondelle, spéciale	
55008	04.16 10	—	—	2	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	A 6 DIN 137
	—	04.16 10	04.16 10	1	Flügelmutter	Wing nut	Rondelle élastique	A 6 DIN 137
55009	05.02 02	—	—	2	Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à oreilles	M 6
	—	05.02 02	05.02 02	1	Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à oreilles	M 6
55010	68.44 22	—	—	1	Anschlagbolzen	Stop pin	Axe-support d'arrêt	
55011	04.32 65	—	—	1	Spannhülse	Spring pin	Goupille à ressort	5 x 14 DIN 1481
55012	50.72 37	—	—	1	Einstellplatte	Adjusting plate	Plaque d'ajustage	
55013	43.21 72	43.21 72	43.21 72	1	Rändelschraube	Knurled screw	Vis moletée	M 5 x 10 DIN 464
55014	03.43 55	03.43 55	03.43 55	3	Zylinderschraube	Allen screw	Vis Allen	M 5 x 10 DIN 6912
55015	50.75 20	50.75 20	50.75 20	1	Sperre	Lock	Blocage	
55016	03.76 56	—	—	1	Flachrundschraube	Cup square bolt	Vis à tête bombée aplatie	M 6 x 35 DIN 603
55017	50.72 29	52.92 49	52.92 49	1	Schieber	Slide	Coulisseau	
55018	04.69 30	04.69 30	04.69 30	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression	
55019	50.72 02	68.20 04	68.20 12	1	Tiefenanschlag	Depth stop	Butée de profondeur	
55020	43.04 12	43.04 12	43.04 12	2	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée	M 5 x 8 DIN 7991
55021	—	03.76 56	03.76 56	1	Flachrundschraube	Cup square bolt	Vis à tête bombée aplatie	M 6 x 35 DIN 603
55022	—	05.02 02	05.02 02	1	Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à oreilles	M 6
55023	—	64.76 16	64.76 16	1	Scheibe	Washer	Rondelle	6,4 x 16 x 3
55024	—	04.15 80	04.15 80	1	Federscheibe	Spring washer	Rondelle élastique	A 5 DIN 137
55030	—	52.94 27	52.94 27	1	Einstellplatte, komplett	Adjusting plate, complete	Plaque d'ajustage, compl. ¹⁾	4,5 - 5,0
	—	65.83 16	—	1	Einstellplatte, komplett ¹⁾	Adjusting plate, compl. ¹⁾	Plaque d'ajustage, compl. ¹⁾	6,0
					Anschluß	Fitting set	Branchement	
55102	—	—	—	1	Werkzeugdorn ³⁾	Mandrel ³⁾	Tige filetée ³⁾	
*55104	—	—	—	1	Schraubendrehereinsatz ³⁾	Screwdriver bit ³⁾	Garniture de tournevis ³⁾	Pozidriv
55110	—	—	—	1	Adapter ³⁾	Adaptor ³⁾	Adaptateur ³⁾	
					Zubehör, mitgeliefert	Accessory parts	Pièces d'accessoires	
78001	41.51 97	41.51 97	41.51 97	1	Schraubendreher, 6-kant	Allen screwdriver	Tournevis Allen	4 DIN 911
*78003	—	—	—	1	Schraubendrehereinsatz ³⁾	Screwdriver bit ³⁾	Garniture de tournevis ³⁾	
78005	—	53.12 35	—	1	Fuß ²⁾	Nosepiece ²⁾	Pied de cylindre ²⁾	
78006	—	04.54 62	—	1	Schraubendreher, 6-kant ²⁾	Allen screwdriver ²⁾	Tournevis Allen ²⁾	3 DIN 911
78007	55.89 23	55.89 23	55.89 23	1	Schlüssel, Sonder	Special wrench	Clé spéciale	
78010	—	52.94 35	—	1	Einstellplatte, komplett ²⁾	Adjusting plate, complete ²⁾	Plaque d'ajustage, compl. ²⁾	3,5 - 4,2
					Schilder	Plates	Plaques	
90001	21.81 70	21.81 70	21.81 70	1	Schild, HOLZ-HER	HOLZ-HER nameplate	Plaque HOLZ-HER	

* Verschleißteile, Wear-and-tear parts, Pièces d'usure

1) Nur für Ausführung ›Schrauben-Ø 6,0 mm‹
Only for execution ›screws dia. Ø 6,0 mm‹
Seulement pour l'exécution ›vis-Ø 6,0 mm‹

2) Nur für Ausführung ›Schrauben-Ø 3,5 - 5,0 mm‹
Only for execution ›screws dia. Ø 3,5 - 5,0 mm‹
Seulement pour l'exécution ›vis-Ø 3,5 - 5,0 mm‹

3) Siehe Tabelle Seite 2
See table page 2
Voir tableau page 2